



# GIÁO XỨ LÒNG CHÚA THƯƠNG XÓT

10919 Carmichael Rd, Knoxville, TN 37932

**Lm. Đaminh-Hạnh M. Nguyễn Trung Chánh, CRM (417) 758-4753**

**Phó Tế: Thầy Giuse Vĩnh Hiếu (865) 640-5308**

Văn Phòng Giáo Xứ: (865) 766-2091

<http://divinemercknox.org> - [vpdivinemercknox@gmail.com](mailto:vpdivinemercknox@gmail.com)

Facebook: *Giáo Xứ Lòng Chúa Thương Xót Knoxville, TN, USA*



## 1. Giờ Lễ:

Thứ Hai - Thứ Bảy: 8:00 am  
Thứ Bảy: 7:30 pm (vigil)  
Chúa Nhật: 9:00 am.

## 2. Giờ Giải Tội:

30 phút trước các Thánh Lễ

## 3. Rửa Tội Trẻ Em:

Chúa Nhật II mỗi tháng, sau Thánh Lễ. Cha Mẹ và Người Đỡ Đầu phải theo dự Khóa Chuẩn Bị theo Giáo Luật đòi buộc (GL khoản 851/2).

## 4. Hôn Phối:

Sắp xếp với Cha Xứ ít là 6 tháng trước ngày thành hôn. Phải tham dự đủ các Khóa Dự Bị Hôn Nhân.

## 5. Xúc Dầu Bệnh Nhân:

Xin gọi	417-758-4753
<i>Trưởng Hội Đồng Mục Vụ:</i>	
Nguyễn Tài	865-591-4477
<i>Phó Nội Vụ:</i>	
Cao Văn Chính	865-249-5716
<i>Phó Ngoại Vụ:</i>	
Phạm Hiếu	865-742-5024
<i>Thư Ký Hội Đồng Mục Vụ:</i>	
Hoàng Hồng Thủy	714-331-8039
<i>Trưởng Hội Đồng Tài Chánh:</i>	
Việt Quốc	865-455-9350
<i>Đặc trách Phụng Vụ:</i>	
SanLe	865-368-9379
<i>Kiểm Ngân:</i>	
Phạm Thị Hoa	865-231-0065
<i>Giáo Lý &amp; Việt Ngữ:</i>	
Nguyễn Hiếu	865-236-5141
<i>Ban Thánh Nhạc:</i>	
An Nguyễn	865-332-6091
Nguyễn Duy Từ	570-977-8827
<i>Hội Các Bà Mẹ:</i>	
Phạm Thị Hoa	865-231-0065
<i>Thăng Tiến Hôn Nhân:</i>	
Phạm Hiếu/Vân	865-742-5024
<i>Thiếu Nhi Thánh Thể:</i>	
Nguyễn Kiên	865-230-0049
<i>Ban Trật Tự:</i>	
Nguyễn Hữu Phước	865-771-5866
<i>Ban Trang Trí:</i>	
Nguyễn Thị Thùy Duyên	504-509-2849
<i>Ban Âm Thanh:</i>	

## Safe Environment

Lê Phương 865-766-2091

## Văn Phòng GX:

Thứ Hai – Thứ Sáu: 9AM - 4PM  
Lê Phương 865-766-2091

## CHÚA NHẬT 17 THƯỜNG NIÊN 28-7-2024

Anh chị em thân mến, Tin Mừng hôm nay (Ga, 6 1-15) thuật lại câu chuyện hóa bánh và cá ra nhiều. Chúa Giêsu ngược mắt lên và thấy đám rất đông dân chúng đèn với Người. Người hỏi Philipphê: "*Chúng ta mua đâu được bánh cho những người này ăn?*" (c.5). Thực vậy, số tiền mà Chúa và các tông đồ có không đủ để nuôi đám đông đó. Và rồi Thánh Anrê, một người trong số Mười hai dẫn đến với Chúa Giêsu một cậu bé với tất cả những gì mà cậu có, đó là năm chiếc bánh lúa mạch và hai con cá; nhưng ông Anrê chắc chắn rằng bấy nhiêu thì thấm vào đâu cho từng ấy người (c.9). Tuy nhiên Chúa Giêsu ra lệnh cho các môn đệ bảo mọi người ngồi xuống, rồi Chúa Giêsu cầm lấy bánh và cá và khi đã tạ ơn, Người phân phát cho các kẻ ngồi ăn (c.11), và tất cả mọi người được ăn no thỏa.

Với trang Tin Mừng này, phụng vụ dẫn chúng quay trở lại Chúa nhật tuần trước, Tin Mừng của Thánh Marcô với ánh mắt của Chúa Giêsu, thấy dân chúng thật đông, Chúa Giêsu động lòng thương (Mc 6,34).

Hôm nay một lần nữa Thánh Gioan cho chúng ta thấy Chúa Giêsu quan tâm đến những nhu cầu thiết yếu nhất của con người. Sự kiện xuất phát từ một thực tế cụ thể: dân chúng đang đói và Chúa Giêsu muốn các môn đệ phải bận tâm đến vấn đề này của Ngài để con đói của dân chúng được thỏa mãn. Đối với đám đông, Chúa Giêsu trao ban một cách nhưng không, không có giới hạn. Ngài đã trao ban Lời của Ngài, sự au ủi, ơn cứu độ, và cuối cùng là sự sống của Ngài; nhưng một điều chắc chắn là Ngài quan tâm đến lương thực của thân xác. Và chúng ta, các môn đệ của Ngài, chúng ta không thể dừng dung, xem như không có gì xảy ra. Chỉ cần lắng nghe những nhu cầu đơn giản nhất của dân chúng và ở gần bên những hoàn cảnh cụ thể của họ chúng ta sẽ có thể được lắng nghe khi chúng ta nói về những giá trị cao cả

Tình yêu của Thiên Chúa dành cho nhân loại đang đói bánh ăn, đói tự do, công bằng, hòa bình, và trên hết đói ân sủng Thiên Chúa, không bao giờ dừng lại. Ngày hôm nay Chúa Giêsu tiếp tục nuôi dân người, hiện diện sống động và an ủi dân chúng. Ngài thực hiện điều này qua chúng ta. Bởi vậy Tin Mừng mời gọi chúng ta sẵn sàng và nhiệt thành. Đứng trước mọi hình thức của tiếng kêu đói, của biết bao nhiêu anh chị em ở khắp nơi trên thế giới, chúng ta không thể là những khán giả xa cách và thờ ơ. Lời công bố của Chúa Kitô, bánh của sự sống đời đời, đòi hỏi một sự dấn thân quảng đại của tình liên đới hướng đến người nghèo, người yếu đuối, người rớt hết, người không có khả năng tự vệ. Hành động gần gũi và bác ái này là sự minh xác tốt nhất về phẩm chất đức tin của chúng ta, ở tầm mức cá nhân và cộng đoàn.

Vào cuối bài tường thuật, Thánh Sử cho biết khi tất cả đã no nê, Chúa Giêsu nói với các môn đệ: "*Hãy thu lấy những miếng còn lại, kéo phí đi!*" (c.12). Những lời này chỉ cho thấy Chúa Giêsu quan tâm đến những người đang bị đói, Ngài lo lắng chăm sóc cả đến những mẩu bánh nhỏ không bị mất đi, bị bỏ phí, bởi vì chính những mẩu bánh này Ngài đã nuôi dân chúng.

Noi gương Chúa Giêsu, toàn thể nhân loại được mời gọi làm như Ngài, các tài nguyên có trên thế giới không bị bỏ phí, chúng không thể được dành riêng cho những mục đích tự hủy diệt của con người, nhưng để phục vụ cho mục đích chính đáng và sự phát triển hợp pháp của nó.

Chúng ta cùng cầu xin Đức Trinh nữ Maria để các chương trình dành cho sự phát triển, lương thực, tình liên đới được chiếm ưu thế chứ không phải là các chương trình của hận thù, vũ trang và chiến tranh thắng thế.

**Đức Giáo Hoàng Phanxicô.**

# CÁC BÀI ĐỌC 28/7/2024

**BÀI ĐỌC 1: 2 V 4, 42-44**

*Trích sách Các Vua quyển thứ hai.*

Trong những ngày ấy, có một người từ Baal-salisa mang đến dâng cho Êlisê, người của Thiên Chúa, bánh đầu mùa, hai mươi chiếc bánh mạch nha và lúa mì đầu mùa. Người của Thiên Chúa liền nói: "Xin dọn cho dân chúng ăn". Đầy tớ của người trả lời: "Tôi dọn bấy nhiêu cho một trăm người ăn sao?" Nhưng người ra lệnh: "Cứ dọn cho dân chúng ăn, vì Chúa phán như sau: 'Người ta ăn rồi mà sẽ còn dư'". Đoạn người dọn cho họ ăn mà còn dư đúng như lời Chúa phán. **Đó là lời Chúa.**

**BÀI ĐỌC II: Ep 4, 1-6**

*Trích thư Thánh Phaolô Tông đồ gửi tín hữu Êphêxô.*

Anh em thân mến, tôi là tù nhân trong Chúa, tôi khuyên anh em hãy ăn ở xứng đáng với ơn kêu gọi anh em đã lãnh nhận. Anh em hãy hết lòng khiêm nhượng, hiền hậu, nhẫn nại, chịu đựng nhau trong đức ái; hãy lo bảo vệ sự hợp nhất tinh thần, lấy bình an hoà thuận làm dây ràng buộc. Chỉ có một thân thể và một tinh thần, cũng như anh em đã được kêu gọi đến cùng một niềm hy vọng. Chỉ có một Chúa, một đức tin, một phép rửa. Chỉ có một Thiên Chúa là Cha hết mọi người, Đấng vượt trên hết mọi người, hoạt động nơi mọi người, và ở trong mọi người.

**Đó là lời Chúa.**

**BÀI PHÚC ÂM: Ga 6, 1-15**

*Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo Thánh Gioan.*

Khi ấy, Chúa Giêsu đi sang bên kia biển Galilêa, cũng gọi là Tibêria. Có đám đông dân chúng theo Người, vì họ đã thấy những phép lạ Người làm cho những kẻ bệnh tật. Chúa Giêsu lên núi và ngồi đó với các môn đệ. Lễ Vượt Qua là đại lễ của người Do-thái đã gần tới. Chúa Giêsu ngược mắt lên và thấy đám rất đông dân chúng đến với Người. Người hỏi Philipphê: "Ta mua đâu được bánh cho những người này ăn?" Người hỏi như vậy có ý thử ông, vì chính Người đã biết việc Người sắp làm. Philipphê thưa: "Hai trăm bạc bánh cũng không đủ để mỗi người được một chút". Một trong các môn đệ, tên là Anrê, em ông Simon Phêrô, thưa cùng Người rằng: "Ở đây có một bé trai có năm chiếc bánh lúa mạch và hai con cá, nhưng bấy nhiêu thì thấm vào đâu cho từng ấy người". Chúa Giêsu nói: "Cứ bảo người ta ngồi xuống". Nơi đó có nhiều cỏ, người ta ngồi xuống, số đàn ông độ năm ngàn. Bấy giờ Chúa Giêsu cầm lấy bánh, và khi đã tạ ơn, Người phân phát cho các kẻ ngồi ăn, và cá cũng được phân phát như thế, ai muốn bao nhiêu tuỳ thích. Khi họ đã ăn no nê, Người bảo các môn đệ: "Hãy thu lấy những miếng còn lại, kéo phí đi". Họ thu lại được mười hai thúng đầy bánh vụn do năm

chiếc bánh lúa mạch người ta đã ăn mà còn dư. Thấy phép lạ Chúa Giêsu đã làm, người ta đều nói rằng: "Thật ông này là Đấng tiên tri phải đến trong thế gian". Vì Chúa Giêsu biết rằng người ta sẽ đến bắt Người để tôn làm vua, nên Người lại trốn lên núi một mình.

**Đó là lời Chúa.**

## **LỄ DÂNG TRONG TUẦN**

**Chúa Nhật 28/7/24 CHÚA NHẬT 17 THƯỜNG NIÊN, năm B;**

2 V 4,42-44 ; Kp 4, 1-6 ; Ga 6,1-15.

+ Cầu bình an cho mọi phần tử trong Giáo Xứ.

+

**Thứ Hai 29/7/24 Th. Martha, Maria và Ladarô;**

1 Ga 4,7-16 ; Ga 11,19-27 (hay Lc 10,38-42).

+

**Thứ Ba 30/7/24 Th. Phêrô Kim Ngôn, gmts;**

Gr 14,17-22; Mt 13,36-43.

+

**Thứ Tư 31/7/24 Th. Ignatiô Loyôla, Im;**

Gr 15,10.16-21 ; Mt 13, 44-46.

+

**Thứ Năm 1/8/24 Th. Alphongsô Maria Liguori, Im;**

Gr 18,1-6 ; Mt 13,47-53.

+

**Thứ Sáu 2/8/24 Th. Êusêbiô Vercellêsi;**

**Th. Phêrô Julianô Eymard, Im;**

Gr 26,1-9 ; Mt 13,54-58.

+

**Thứ Bảy 3/8/24 Tuần 17 Thường Niên;**

2 Cr 9,6-10 ; Ga 12,24-26.

**8:00 AM: +**

**7:30 pm: Không có thánh lễ.**

### **TÀI CHÁNH GIÁO XỨ**

Giáo Xứ Lòng Chúa Thương Xót dự trữ tài chánh năm 2023 – 2024 là \$230,000 / năm. Giáo xứ có tổng cộng 117 gia đình. Do đó, để duy trì Giáo xứ với các sinh hoạt thường nhật, mỗi gia đình trong Giáo xứ có bổn phận đóng góp \$35 / tuần.

## TIỀN DÂNG CÙNG THÁNH LỄ

Chúa Nhật 21 – 7 – 2024

- |                             |         |
|-----------------------------|---------|
| 1. Lần 1 (offering):        | \$3,855 |
| 2. Loose cash:              | \$873   |
| 3. Lần 2 Church of Africa): | \$115   |
| Dự tính chi tiêu hằng tuần: | \$3,300 |

**Lưu ý:** Giáo xứ Lòng Chúa Thương Xót được bảo trì là do lòng hảo tâm đóng góp của giáo dân bằng hy sinh dâng hiến thì giờ, tài năng sức lực và tiền của.

## HOA NHÀ THỜ

Hằng tuần, gia đình nào mong ước dâng kính hoa để trang trí trong Nhà thờ và trước toà Mẹ Maria, Thánh Cả Giuse. Xin liên lạc với Cha Xứ, hay Ban Tài Chánh Giáo Xứ, hoặc Văn Phòng Giáo Xứ. Mỗi tuần \$75.00.



## RỬA TỘI TRẺ EM



Giáo Xứ sẽ có rửa tội cho các trẻ em vào sau thánh lễ Chúa Nhật tuần 2 hằng tháng. Cha Mẹ và người đỡ đầu phải đến học Giáo Lý Rửa Tội vào tối Thứ Bảy hôm trước lúc 6:30 pm. Xin nộp đơn cho Văn Phòng Giáo Xứ càng sớm càng tốt.

## PHONG BÌ DÂNG LỄ

Khi tham dự Thánh Lễ Chúa Nhật, xin sử dụng phong bì dâng lễ (phong bì màu đỏ). Xin chân thành cảm ơn tấm lòng quảng đại và hy sinh của các gia đình đã và đang đóng góp tài chánh cho Giáo Xứ để Giáo Xứ tiếp tục có phương tiện sinh hoạt. Và nhất là, xin Chúa và Mẹ Maria chúc lành cho các gia đình.



## GHI DANH THỪA TÁC VIÊN



Giáo Xứ đang cần thêm Thừa Tác Viên Đọc Sách để phục vụ trong các Thánh Lễ tối Thứ Bảy và Sáng Chúa Nhật. Để giúp cho Giáo xứ và Phó Nội Vụ Hội Đồng Mục Vụ dễ dàng phân công các công tác phục vụ Thánh Lễ, xin lấy đơn đăng để tại trước cửa Văn Phòng Giáo Xứ.

## PHỤNG VỤ THÁNH LỄ

Thứ Bảy 3 – 8 – 2024

- Bài đọc 1:**
- Bài đọc 2:**
- TTVTT:**
- Giúp Lễ:**

Chúa Nhật 4 – 8 – 2024

- Bài đọc 1:** TNTT
- Bài đọc 2:** TNTT
- Dâng của lễ:** TNTT
- TTVTT:** TNTT
- Giúp Lễ:** Việt Đình, Hằng, Jennifer

## ĐỨC GIÁM MỤC GIÁO PHẬN JAMES MARK BECKMAN

Trong tâm tình tạ ơn Thiên Chúa đã thương ban cho Giáo Phận Knoxville chúng ta có Đức Giám Mục Giáo Phận James Mark Beckman làm Giám Mục Thứ Tư của Giáo Phận.



## CHA XỨ ĐI VẮNG

Cha Xứ sẽ đi vắng từ 22/7/2024 – 3/8/2024 để dâng lễ cưới cho người Anh họ ở Omaha, NE. Trong thời gian Cha Xứ đi vắng, mọi liên lạc xin gọi Thầy Sáu Hiếu và Anh Tài, Trưởng Hội Đồng Mục Vụ. Giáo xứ sẽ **không** có Thánh Lễ **ngày thường** và **tối Thứ Bảy**, chỉ có Thánh Lễ sáng Chúa Nhật, sẽ do Cha Giuse Hà Minh Hiếu, ở Alanta, GA dâng lễ.

## SỔ VÀNG ÂN NHÂN

Giáo xứ xin chân thành tri ân quý vị hảo tâm đã tặng dâng cho Giáo xứ tiền vật như sau:

- |                               |         |
|-------------------------------|---------|
| 1. Ân danh (hoa Nhà Thờ)      | \$600   |
| 2. Kelly Nguyen               | \$350   |
| 3. Duyen Nguyen               | \$1,000 |
| 4. Duyen Nguyen (hoa Nhà Thờ) | \$1,000 |

Nguyện xin Chúa, Mẹ Maria và Thánh Cả Giuse trả công bội hậu cho quý vị.

# CỬ HÀNH THÁNH THỂ: THÁNH VỊNH ĐÁP CA

## III/ Ý NGHĨA

Sau khi lắng nghe Lời Chúa qua Bài đọc I, dân chúng sẽ đáp lại bằng việc hát hay đọc Thánh vịnh đáp ca cũng như Dân Chúa xưa kia khi thấy những việc kỳ diệu Chúa đã làm, họ đáp lại bằng những lời chúc tụng ngợi khen Ngài. Chẳng hạn khi Thiên Chúa dẫn đưa dân Ngài qua Biển Đỏ, Myriam đã đáp lại bằng việc tán tụng Chúa vì đã xô đẩy chiến mã cùng kỵ binh của Pharaon xuống lòng biển (x. Xh 15 -21); khi Thiên Chúa cho bà Anna một mụn con, nghĩa là giải thoát bà khỏi nỗi tủ nhục hiếm muộn con cái, bà cũng đáp lại bằng lời ngợi khen Thiên Chúa, Đấng đã làm cho phụ nữ son sẻ sinh con bảy lần (1Sm 2,5); khi Thiên Chúa giải thoát Tôbia khỏi đui mù, ông cũng đáp lại bằng lời ca khen Đấng đã tỏa sáng trên Giêrusalem và nơi tâm hồn ông (x. Tb 13,11); Điều này được thấy rõ ràng hơn trong Tân Ước, khi Thiên Chúa làm cho Đức Mẹ thụ thai mà vẫn còn khiết trinh, Mẹ đã cất lời hoan ca nhảy mừng trong Thiên Chúa là “Đấng Cứu Độ tôi” (Lc 1,45-55).

Hội Thánh đã dùng Thánh vịnh để diễn tả cùng một tâm tình như thế để đáp lại tình thương của Thiên Chúa, nhằm dâng lên Ngài lời ca khen chúc tụng, vì trước hết, theo cả nghĩa đen lẫn nghĩa bóng, Bộ Thánh vịnh chính là sách nguyện của Hội Thánh. Các Thánh vịnh là những lời nguyện được cả dân Israel và Hội Thánh Kitô giáo hát lên. Như vậy, ý nghĩa thật rõ ràng: Thánh vịnh giúp cộng đoàn hiểu ý nghĩa Bài đọc Thánh Kinh hơn, nhất là tạo ra nơi tâm hồn tín hữu một tâm tình đáp lại Lời Chúa, vì Thiên Chúa vừa mới nói với chúng ta qua bản văn Bài đọc.

Rất thường xuyên, Bài đọc I và Thánh vịnh đáp ca đan kết với nhau. Chúng có mối liên hệ với nhau xét về bản văn hay về ý nghĩa thiêng liêng. Vì thế, đáp ca còn được coi là “âm vang” của Bài đọc I. Tuy nhiên, trong tiếng La-tinh, bài *đáp ca* được gọi là *responsorium*, không chỉ hiểu là đáp lại Lời Chúa, nhưng còn muốn nói đến thể văn xướng - đáp giữa ca viên với cộng đoàn nữa.

Chức năng đầu tiên của Thánh vịnh đáp ca là cung cấp “khoảng không gian” nào đó cho cộng đoàn, để họ cá nhân hóa Lời Chúa vừa được công bố vì Thánh vịnh đáp ca thường vang vọng chủ đề của chính bài Sách Thánh, nhất là được tóm tắt trong lời đáp ca/điệp ca mà cộng đoàn lặp lại vài lần. Bởi lẽ Thánh vịnh đáp ca tóm tắt ý tưởng của Lời Chúa trong Phụng vụ Lời Chúa, hay nói cách khác là chìa khóa mở ra cánh cửa ý nghĩa của Phụng vụ Lời Chúa, cho nên Thánh vịnh đáp ca là con đường dẫn đến chỗ hiểu được toàn bộ Phụng vụ Lời Chúa. Bởi thế, người xướng Thánh vịnh nên đọc và nghiền ngẫm trước Thánh lễ toàn bộ các Bài đọc của Thánh lễ.

Câu điệp ca giải thích ý nghĩa Kitô giáo của Thánh vịnh. Thông thường, câu này được rút ra từ chính Thánh vịnh đáp ca nhưng đôi khi lại được lấy từ một Thánh vịnh khác, hay từ một sách Cựu Ước hoặc Tân Ước. Nhờ câu điệp ca, cộng đoàn bắt đầu đáp lại Lời Chúa, họ sẽ sử dụng chính Lời Chúa để suy niệm và hấp thụ Lời Chúa vì Thánh vịnh đáp ca không chỉ liên quan đến Lời Chúa mà còn là chính Lời Chúa được linh hứng bởi ân sủng của Chúa Thánh Thần (QCSL 61; CHTL 161). Câu điệp ca còn giúp mở đầu cuộc đối thoại cho các phần sau của Phụng vụ Lời Chúa cũng như trong phần Phụng vụ Thánh Thể tiếp theo.

## IV/ ĐỀ NGHỊ MỤC VỤ

- 1) Dù có thể đọc hoặc hát Thánh vịnh đáp ca, nhưng các Thánh vịnh đã được dặt nhạc để hát, tức do bản chất, Thánh vịnh phải được hát lên. Vậy hát Thánh vịnh đáp ca là chọn lựa tốt nhất hơn là đọc/ngâm tụng (x. QCSL 61; NTTL 11; BĐ 20). Thánh vịnh được hát lên sẽ tạo ra một sự đổi thay, tức là hát chứ không phải là đọc bản văn như áp dụng cho Bài đọc (I/II) trước và sau Thánh vịnh. Đọc Thánh vịnh đáp ca chỉ như “đọc” là cách thức bất đắc dĩ khi không còn phương cách nào khác. Rất may, hầu như tín hữu Việt Nam nếu không hát thì “ngâm tụng” Thánh vịnh đáp ca [như khi đọc kinh bốn]. Cách “đọc mà như hát” này cũng thuận lợi cho việc suy niệm của cộng đoàn (BĐ 22).
- 2) Nhằm giúp cho cộng đoàn hát Thánh vịnh dễ dàng, tránh gặp khó khăn khi phải hát những đáp ca mới mỗi tuần: “*Một số bản văn đáp ca và Thánh vịnh đã được lựa chọn cho từng mùa trong năm, hoặc cho từng loại thánh nhân, để mỗi khi hát Thánh vịnh, có thể dùng các bản văn này thay cho bản văn hợp với Bài đọc liên hệ*” (QCSL 61; MVTN 145):
  - a) Mùa Vọng: *Lạy Chúa, xin ngự đến để giải thoát chúng con*;
  - b) Mùa Giáng sinh: *Lạy Chúa, hôm nay chúng con được chiêm ngưỡng vinh quang Ngài*;
  - c) Mùa Chay: *Lạy Chúa, xin nhớ lại lòng trung tín và nhân hậu của Ngài*.
  - d) Mùa Phục sinh: *Alleluia* (hát hai hoặc ba lần).
  - e) Mùa Thường niên: (i) Thánh vịnh ca ngợi: *Hãy ca tụng Chúa vì Người nhân hậu/ Lạy Chúa, chúng con ca ngợi Chúa, vì những kỳ công Ngài đã thực hiện/ Hát lên mừng Chúa một bài ca mới.* (ii) Thánh vịnh cầu xin: *Chúa ở gần những ai kêu cầu Chúa/ Lạy Chúa, xin nhận lời chúng con và cứu độ chúng con/ Chúa là Đấng nhân hậu từ bi.*